

# EL DIARIO

## de Benicarló y Peñíscola

Publmedios C.B. Viernes 10 -Octubre- 1997 N° 1.433 Año VII 75 ptas. DL.- Cs-264-94

**SERVINET**  
SERVICIOS  
GENERALES DE  
LIMPIEZA  
Oficinas, locales,  
tiendas, fábricas,  
escaleras...  
TEL.F.: 460255 y  
989.120860

### Noticias en 1 minuto

\* Ya se han retirado los aparatos instalados en Peñíscola para controlar la zona azul. El período de funcionamiento de la misma finalizó el último día de septiembre.

\* **La Diputación de Castellón incrementa considerablemente su presupuesto para inversiones en 1996. Sin embargo, al finalizar el ejercicio, apenas había ejecutado el 42% de las obras propuestas. El incumplimiento del convenio firmado con el presidente de la Generalitat, Eduardo Zaplana, por valor de 4.000 millones de pesetas, ha impedido en gran parte que Carlos Fabra pudiera acometer las inversiones previstas.**

\* Hasta el 19 de octubre puede visitarse en el Castillo de Peñíscola la Exposición del pintor gallego de Julio Pujales.

\* **Recordamos a nuestros lectores que esta noche, a las 22'30h. en el Salón Gótico del Castillo de Peñíscola, se celebrará un Concierto Homenaje en memoria de Francisco A. Pastor.**

### El presidente se comprometió a convocar una reunión durante el mes de septiembre

## Zaplana ralentiza el auditorio de Peñíscola

El pasado 30 de julio se constituyó la Sociedad Proyecto Cultural de Castellón S.A., creada para impulsar un macro proyecto de infraestructuras culturales para las ciudades de Castellón y Peñíscola.

Concretamente, para la Ciudad en el Mar, el Consell de la Generalitat Valenciana aprobó la construcción de un auditorio, proyecto éste largamente esperado y reivindicado.

El propio presidente de la Diputación de Castellón anunció a principios del mes de agosto que "el Palacio de Congresos de Pe-

ñíscola, una importante y necesaria infraestructura cultural para toda la comarca, si no está acabado pa-ra el final de esta legislatura, le faltará muy poco".

Sin embargo, El Diario ha podido saber que la Sociedad Proyecto Cultural de Castellón S.A., desde su constitución aún no se ha reunido ni una sola vez.

El pasado mes de julio, el presidente de la Generalitat, Eduardo Zaplana, se comprometió a convocar una reunión en septiembre, pero hasta la fecha aún no lo ha hecho.

## Año récord en turismo

Según datos oficiales, habrá otro año récord en turismo por tercer ejercicio consecutivo. La temporada alta superó las previsiones y hasta final de agosto entraron en España 29,8 millones de turis-

tas, lo que supone un incremento del 5'4% sobre el mismo período de 1996.

Los datos han sido presentados por el secretario de Estado de Turismo, José Manuel Fernández Norriella.

## La oposición reprocha la actitud intransigente del PP de Benicarló

El PSOE y la UPV de Benicarló reprocharon, el martes en el Pleno ordinario, la actitud del portavoz del equipo de gobierno del PP, Jesús Molina, al impedir el debate de dos mociones que había presentado UPV por el trámite de urgencia.

El concejal socialista, José Ramón Tiller, al igual que el edil nacionalista, Enric Moya, expresaron su malestar indicando que el PP aplica sistemáticamente el rodillo sobre cualquier propuesta que realizan los grupos de la oposición.

Tiller se mostró preocupado por la actitud intransigente de Molina, que no logró convencerlos con sus razonamientos. En la primera moción se pedía la convocatoria de un concurso de ideas para el diseño y construcción de un único monumento-fuente

conmemorativo en la antigua Placeta dels Bous en recuerdo del III Centenario de la llegada del Santísimo Cristo del Mar a Benicarló.

En la segunda se solicitaba que en el diseño de la nueva lonja de pescado de la localidad costera se incorporaran elementos estéticos y constructivos de la antigua con el objetivo de salvaguardar la imagen característica de la misma.

En este sentido, el alcalde, Jaime Mundo, indicó que las consideraciones de UPV se habían recogido en el proyecto que han aprobado todos los sectores implicados, por lo tanto, la propuesta se encontraba fuera de lugar.

### Créditos

Por otra parte, se aprobó una modificación de créditos por importe de 53 mi-

(Continúa en la pág. 2)

&

LA  
MUSICA

muchmusic

Torre Benicarló, bajos.

## RESTAURANTE LA PIAZZA

Auténtica pizza italiana.  
Carnes y pescados. Arroces.  
Terraza junto a la muralla de la ciudad.  
Local climatizado.

Calle Calabuch, 1 ☎480837  
PENÍSCOLA

frankfurt

KETCHUP TROPICS

pedidos por encargo  
c/ Hernán Cortés, 38 Benicarló T. 460510

CAFE BRASIL

CAFE BLONDE

Pza. San Bartolomé  
Benicarló

estudio *Caró*

REVELADO EN  
1 Hora.  
Reportajes, fotocopias  
en color...  
Pza. Mercado, 1 Benicarló  
T.471432

## editorial

Los ciudadanos deben reivindicar sus derechos. Hay muchas formas para hacerlo, siempre desde una óptica pacífica y participativa, también divertida y festiva, por qué no.

Pero qué pocas veces lo hacen. Cuánto cuesta oír a la mayoría silenciosa. Prefieren callar, algunos por miedo evidente, otros por desidia, otros por pasotismo, otros porque, de forma totalmente equivocada, piensan que nada se puede conseguir.

Desde luego, como nada se va a conseguir es callando, asintiendo, bajando la cabeza...

Los gobernantes siempre prefieren el silencio. Pero muchas veces hay que atreverse a gritar basta.

## Mi jaca LOS JUICIOS

Digo yo que no se para qué se molestan en tener todo un aparato judicial, con montones de jueces, fiscales, edificios, funcionarios y el mogollón que debe suponer todo esto. Podrían aprovechar los aparatitos esos que tienen instalados en las televisiones de unos pocos miles de hogares para medir la audiencia y poner en éstos unos dispositivos para que votasen los miembros de la familia sobre la culpabilidad o no de quien toque ese día. Y es que esto de los juicios es cada día más televisivo. Entre las cámaras en las entradas de los juzgados, los desfiles de inculpados y los numeritos que montan los programas que se les dan de informativos, la justicia española se parece cada día más a un circo.

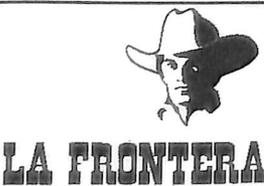
José María Alonso San Martín

*Sus banquetes, comuniones, bodas, cocktails, comidas de empresa, etc...*



*Se lo organizamos y se lo servimos...  
con "mucho gusto".*

Tel.- 460113-489186 Avda. Papa Luna s/n Peñíscola



**LA FRONTERA**  
CANTINA-TAQUERIA  
HAMBURGUESERIA  
TEX MEX- PIZZAS

Especialidad en  
comidas mexicanas,  
carnes tex-mex

Matilde Thinot, 3  
PEÑISCOLA



**PELUQUERIA  
CANINA  
Mister Dog**

- PARADORA -



Ferreres Bretó, 25  
Benicarló 475699



**Parador de Turismo  
Costa de Azahar**



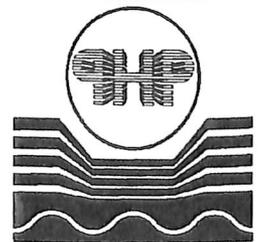
Banquetes-Convenciones  
Salones Privados-Fiestas-  
Jardines Piscina  
Tenis- Barbacoa -Parque  
Infantil  
Tel.- 470100 Fax.- 470934  
Benicarló



**ACTILLO**

*Regalos, Detalles,  
Listas de boda.*

T. 471135  
Juan XXIII, 5.  
Benicarló



**HOTEL  
PEÑISCOLA  
PALA**

*Bodas, banquetes,  
comuniones, convenciones, re-  
de empresa, comidas de fa*

Avda. Papa Luna, 34  
Tel.- 480912

PEÑISCOLA  
Fax 48

(Viene de la pág. 1)

liones de pesetas. Sobre este punto, el concejal socialista, José Ramón Tiller, denunció un aumento del gasto corriente.

Del cuadro de altas y bajas destacó la baja de 6.679.449 pesetas que correspondían a la piscina municipal. En el apartado de mayores ingresos, Tiller mostró su asombro al comprobar que el Ayuntamiento de Benicarló pretende recaudar un 60% más en concepto de multas y un 50% por la instalación de sillas y mesas en la vía pública.

### Otros puntos

Se aprobó la adjudicación de las obras de reforma y ampliación del Centro Social "La Farola" a la empresa Construcciones Julio Paulo por 32 millones de pesetas. Se declaró desierto el concurso público para la construcción de una Mini-Residencia de Viviendas Tuteladas para disminuidos Psíquicos por falta de licitadores.

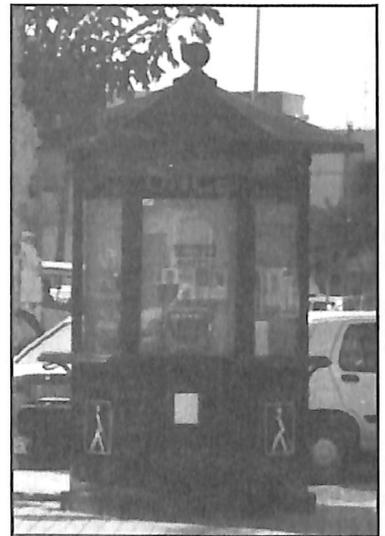
También se aprobaron una serie de trámites para que el Sepiva pueda ejecutar las obras del Polígono Industrial de Benicarló, así como una serie de condicionantes para la construcción de la Avenida Papa Luna, presupuestada en 437 millones de pesetas.

Ramón Blanch/José Palanques

## Instantáneas que son noticia



*A consecuencia una decisión judicial, el presidente de la Comunidad de Vecinos de la Urbanización Peñíscola Playa ha dispuesto el levantamiento de la terraza del Pub Oxido.*



*La Organización Nacional de Ciegos Españoles -ONCE- ha instalado varios nuevos kioscos en nuestras ciudades, en las que el juego del popular cupón tiene muchísimos adeptos.*

## El próximo domingo se abre la veda de caza

El próximo domingo comienza la temporada de caza esperada con enorme expectación por cerca de 30.000 cazadores en nuestra provincia.

La temporada de caza menor en general se prolongará hasta el 6 de enero, mientras que la del

"parany" finalizará el segundo domingo de noviembre. En esta modalidad la utilización de equipos reproductores de sonido se penalizarán con multas de hasta 100.000 pesetas. En general, todas las sanciones serán más duras esta temporada.

# A punto las obras para convertir la antigua cárcel de Benicarló en museo

La Brigada de Obras y Servicios del Ayuntamiento de Benicarló comenzará a mediados de este mes de octubre las obras de adecuación de la antigua cárcel para albergar el Museo Histórico-Arqueológico, presupuestadas en 8 millones de pesetas.

El proyecto, redactado por el arquitecto Arturo Zaragoza, propone la restauración de los forjados y de la cubierta del edificio, que deben renovarse por completo. Asimismo, se ha proyectado una nueva escalera situada en la primera crujía. La entrada se proyecta volviendo a abrir la portada de piedra original situada en la calle Mayor. La primera crujía queda, en todos los pisos como entrada o rellano. Tras esta crujía se

cuenta con dos salas en cada una de las plantas, tanto en la planta baja como en la primera, así como una sala en toda la amplitud del solar con cubierta inclinada.

Por otra parte, considerando la escasa altura de las plantas se han proyectado los nuevos forjados a mayor altura, recuperando así los niveles que tenía la construcción inicial.

Atendiendo a las características de la arquitectura del edificio inicial se recuperarán los acabados originales (cantería, mampostería...), colocando carpintería exterior e interior de madera.

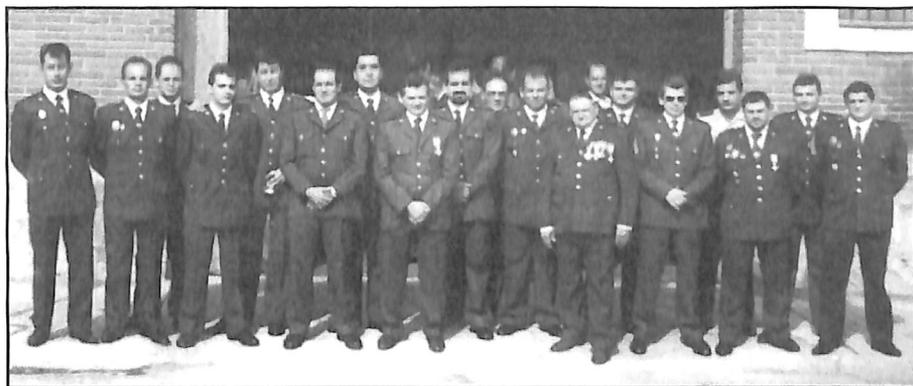
Los forjados se construirán con viguetas pretensadas y bovedillas de cerámica curva, quedando el conjunto pintado en blanco. Los pavimentos se

proyectan de piedra azul de Santa Magdalena que según los lugares queda pulida (salas) o abujardada (escaleras, umbrales...). Las antiguas embocaduras de la cárcel, de piedra picada, se dejarán a vistas a modo de ventana arqueológica. Las del segundo piso quedarán prensadas en éste.

Por su parte, el Organismo Autónomo de Cultura que preside el concejal, Francisco Flós, ha editado un cuidado e interesante tríptico sobre el Museo Histórico Arqueológico de Benicarló. El cronista oficial, Vicente Meseguer, ha sido el encargado de confeccionarlo. Diserta sobre la Cultura Ibérica en Benicarló, el Poblado Ibérico de El Puig..., entre otros aspectos.

Ramón Blanch

## Festividad de la Guardia Civil



El Próximo domingo se celebra la Festividad de la Virgen del Pilar, Patrona de la Guardia Civil. La de Benicarló participará en una Santa Misa a las 11,30h. en la Iglesia de San Bartolomé.

José Palanques

UP

**Dibujo y Pintura\*Decoración y conservación del mueble\***  
**Cerámica\*Tecnología del color\***  
**Tapiz\*Porcelana Rusa\***  
**Plantas\*Costura\*Música\***  
**Técnica Vocal\*Dolçaina, Tabalet i Bombo\*Balles de salón\* Fotografía\***  
**Teatro\*Taller literario\***  
**Informática\*Contabilidad\***  
**Memoria para adultos\***  
**Valenciano\*Inglés\*Francés\***

**Universitat Popular de Benicarló**  
**1997/1998**  
 Matrícula: del 1 al 15 de octubre (10-14h)

## ¿Celulitis, Obesidad?

¿Por qué cargar con este problema?

ANTES

DESPUES

**CENTRO DEL TRATAMIENTO DE LA CELULITIS Y LA OBESIDAD (CLINICA ESTETICA)**

LOS CÚMULOS DE GRASA LOCALIZADOS PUEDEN SOLUCIONARSE LOCALMENTE SIN NECESIDAD DE PASAR HAMBRE, SIN MOLESTIAS NI SUFRIMIENTOS. CON SOLO 1 VISITA SEMANAL DURANTE 8 ó 12 SEMANAS, REDUCIENDO POR LIPOESCULTURA LAS ZONAS DE MAYOR VOLUMEN.

**Eliminamos la grasa de donde desee (moldeando su figura)**  
 Hemos renovado nuestra Clínica con los últimos avances de la tecnología médica, como ejemplo le enseñamos la silueta de nuestros clientes.

LE INFORMAREMOS GRATUITAMENTE SIN NINGÚN COMPROMISO TELÉFONO (964) 451699

**CETRACE**

Pza. San Valente, 6 - bajos  
**VINARÒS**

EL COLA ACE  
 uniones las...  
 COLA  
 0937

Restaurante

## Casa Severino

*Pescados y mariscos de nuestro litoral.*  
*Dátiles y Langostinos de Peñíscola...*  
*Paellas, "Arròs seixat",*  
*"Suquet de peix", "All i pebre" de anguila y de pulpo...*  
*Escogidas y selectas cartas de vinos y postres.*

**Cerrado por vacaciones**

Urbanización Las Atalayas, Peñíscola T.480703

**Las Gaviotas**  
 CAFETERIA-BAR  
 Casa Clavel

*Productos y platos típicos marítimos. Pesca por vacaciones. Comida casera y marinera.*

Avda. José Antonio, 45  
 Peñíscola  
 Tel.- 964/489823

**El Mirador**

**Restaurante El Mirador,**  
**Peñíscola.**

Abierto todos los días.  
 Bajada del Castillo. 12598 Peñíscola. Telf. 489834

Restaurante **Xuanet**  
Avda. Magallanes  
(Gasolinera) T.- 471772  
Benicarló. Cierra los lunes.

Restaurante **Xuanet**  
Avda. Magallanes  
(Gasolinera) T.- 471772  
Benicarló. Cierra los lunes.

## Teatro de Guardia

**Inicia su cuarta temporada**

Tras los impresionantes éxitos de **Tiempo del 98**, **Las bicicletas son para el verano**, **Algo para contar en Navidad** y **Eloísa está debajo de un almendro** necesita **muchos "actores y actrices"** amateurs para sus dos nuevos montajes. No es necesario experiencia.

**l'escenari**  
Teatro

**l'escenari**  
Expresión  
corporal

**l'escenari**  
Expresión  
verbal



**l'escenari**  
Información y Matrícula: Lunes a viernes, 17h. a 20h.  
Mayor, 42-bajos Benicarló



# Nuevo Polo

## ¿Química o física?

 **Polo**  
Tu Polo y tú

AUTO ESTELLER AVDA. MAGALLANES, 1 BENICARLO 12580 T.471708

## Anuncios BREVES



**47 49 01**

ANUNCIARSE AQUÍ  
SOLO CUESTA 500 PTS

### INMOBILIARIA

**VENDO SOLAR EN PEÑISCOLA.**  
Buena operación para construir y ganar dinero.  
Fincas Irta. Puri Lorente.  
Tel. 489722 - 480126  
Partida Cova, local 4. Peñíscola.

**¿QUIERE VENDER, ALQUILAR, COMPRAR...?**  
Aproveche los más de mil lectores de esta sección.  
Tel. 474901- (De 11 a 13horas y de 17 a 19horas)

### VARIOS

**REPARTO DE PIENSO**  
a domicilio. Consulte sin compromiso.  
Mr. Dog. T. 475699

**CAMADAS A LA VENTA:**  
Samoyedo, York-shire,  
Boxer y Gatos Persas.  
Mr. Dog. T. 475699

### TRABAJO

**OFREZCO BUNGALOW**  
amueblado a cambio de mantenimiento y posibilidad de ganancias extras importantes. T.- 480150

**NECESITAMOS 10 PERSONAS**  
para ayudarnos en la distribución de productos de nutrición y cuidado personal. Posibilidad de ganancias importantes, según dedicación. T. 480150

**SE PRECISAN LACADORES BARNIZADORES**  
con experiencia profesional. T. 402345

**SE PRECISAN APRENDICES MENORES DE 18 AÑOS**  
no se requiere experiencia profesional. T. 402345

## CARTELERA DE BENICARLO

### CINE REGIO

De viernes a lunes

**Poder absoluto**

### CINE CAPITOL

De viernes a lunes

**Resultado final**



## CLUB DEL VIDEO

*El cine en casa*

Pza. Mercado. Benicarló  
c/ Playa. Peñíscola



CAFE - BAR  
**BLACK**

Tel.- 474350  
Pío XII, 23  
Benicarló

**URGENCIAS  
BENICARLO**

Farmacia de Guardia: Amparo Carceller (Avda. Yecla)  
Otros servicios: **Ambulancias.-** Cruz Roja: 471079;  
Maestrat: 461688; Patxi: 460506. Centro Salud SSV:  
475461. Bomberos: 460222. Guardia Civil: 470634/Tráfico:  
471840. Policía Local: 092. Butano: 471487. Iberdrola:  
471400. Agua: 471660. Ayuntamiento: 470050.

**OPTICA**

OPTICA ANA SALVADOR  
Puerto, 1 Peñíscola T.-480053

**URGENCIAS  
PEÑISCOLA**

Farmacia de Guardia: Yolanda Castell (Urb. Peñismar)  
Otros servicios: **Ambulatorio.-** 489382/908967449.  
**Guardia Civil:** 480046. **Policía Local:** 480121/908967450.  
**Ayuntamiento:** 480050. **Butano:** 4810056. **Iberdrola:**  
489502. **Agua:** 489889. **Taxis:** 460506/480385.

**Ximen's**  
moda home

T.470825  
Rey D. Jaime 36  
BENICARLO

**Viernes 10 de Octubre 1997**  
Stos. Daniel, Angel, Nicolás, Tomás. El Sol sale a las 06.20h. y se pone a las 17.43h. La Luna sale a las 14.05h. y se pone a las 23.33h. Cuarto Creciente en Capricornio.